



## Lisez-moi vCenter Server 5.1.0b

VMware vCenter Server 5.1.0b contient plusieurs correctifs de bogues et améliorations de performances. L'objectif de vCenter Server 5.1.0b est de vous fournir un chemin de mise à niveau plus simple, afin que vous puissiez profiter immédiatement des [nouvelles fonctionnalités](#) de vCenter Server 5.1.

### Chemins de mise à niveau

vCenter Server 5.1.0b n'est pas une version de correctifs. Vous pouvez mettre à niveau vers cette version de vCenter Server à partir des versions précédentes ci-dessous :

- vCenter Server 4.1, 4.1 Ux
- vCenter Server 5.0, 5.0 Ux
- vCenter Server 5.1 GA, 5.1.0a

vCenter Server 5.1.0b prend en charge la même base de données et les mêmes configurations de système d'exploitation que la version d'origine vCenter Server 5.1. Notez que si vous avez déjà installé ou mis à niveau vers la version 5.1 GA, vous ne pouvez utiliser que l'option d'installation personnalisée pour passer à la version 5.1.0b. Dans ce scénario, vous allez d'abord effectuer la mise à niveau de vCenter Single Sign On, puis celle de vCenter Inventory Service et de vCenter Server.

### Modifications architecturales

La version vCenter Server 5.1 a fait l'objet de modifications architecturales importantes. Il est nécessaire de comprendre ces modifications avant d'essayer d'installer vCenter Server 5.1 ou de le mettre à niveau à partir d'une version précédente du produit. La plate-forme vCenter Server 5.1 se compose de quatre services distincts. Ces services sont :

- vCenter Single Sign On (SSO)
- vCenter Inventory Service
- vCenter Server
- vSphere Web Client

---

Copyright © 2012 VMware, Inc. Tous droits réservés Ce produit est protégé par les lois des États-Unis et les droits internationaux de copyright et de propriété intellectuelle. Les produits VMware sont couverts par un ou plusieurs des brevets répertoriés à l'adresse <http://www.vmware.com/go/patents-fr>. VMware est une marque déposée ou une marque commerciale de VMware, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions. Tous les autres marques et noms mentionnés dans ce document peuvent être des marques déposées de leurs sociétés respectives.

VMware, Inc.  
3401 Hillview Ave.  
Palo Alto, CA 94304  
[www.vmware.com](http://www.vmware.com)

## Conditions préalables à la mise à niveau

Avant de mettre à niveau vers vCenter Server 5.1, déterminez si votre environnement est adapté à vCenter Server 5.1 en examinant les conditions préalables suivantes.

### Vérifiez les paramètres de votre domaine Active Directory (AD)

- vCenter SSO utilise les protocoles LDAP standards pour interagir avec AD. La machine sur laquelle SSO est en cours de déploiement doit disposer des privilèges LDAP en lecture seule par défaut (membre du domaine par défaut).
- Vous devez entrer l'alias du domaine lors de l'ajout de la source d'identité pour que les connexions réussissent, en activant la case « Utiliser les informations d'identification de session Windows ». Cela s'applique à vSphere Client et à vSphere Web Client.
- Lisez les articles suivants de la base de connaissances (KB) pour obtenir les conditions préalables détaillées liées à AD.
  - [Meilleures pratiques pour la mise à niveau vers vCenter Server 5.1 \(KB2021193\)](#)
  - [Meilleures pratiques pour l'installation de vCenter Server 5.1 \(KB2021202\)](#)
  - [Ports requis pour vCenter Server 5.1 \(KB2031843\)](#)

### Vérifiez que les certificats de vCenter Server et d'Inventory Service sont valides

- La présence de certificats expirés dans votre environnement peut présenter des risques de sécurité. vCenter SSO vérifie que les certificats sont valides. Pour obtenir plus de détails sur la façon de rechercher des certificats expirés et de les renouveler, consultez [KB 2035413](#).
- En ce qui concerne les déploiements Microsoft Windows, assurez-vous que les clés de vos certificats respectent les exigences relatives à la longueur minimale. Voir VMware [KB 2037082](#) et l'avis de sécurité Microsoft [KB 2661254](#).

### Configuration de la base de données

- Prenez connaissance de vos règles relatives aux utilisateurs de la base de données et à la qualité des mots de passe.
- Assurez-vous que l'authentification SQL est définie sur **Mode mixte**.
- TCP/IP doit être activé pour MS SQL Server.

### Choisissez le type d'installation de SSO : de base, HA ou multi-sites

Pour connaître le type d'installation adapté à votre environnement, voir les informations complémentaires disponibles dans :

- [Installation de vCenter Single Sign On dans un déploiement multisite \(KB2034074\)](#)
- [Configuration de vCenter Single Sign On en mode High Availability \(KB2033588\)](#)
- Pour l'installation de base de SSO, voir *Guide d'installation et de configuration vSphere* situé à l'emplacement suivant : <http://www.vmware.com/support/pubs/vsphere-esxi-vcenter-server-pubs.html>

### Connaissance de l'emplacement de vos administrateurs de VC

- Dorénavant, SSO sera le point unique de toutes les authentifications utilisateur.
- vCenter Server ne prenant plus en charge la gestion des utilisateurs, il est impératif que vous connaissiez leur provenance, particulièrement en ce qui concerne les administrateurs.

- Si votre méthode de déploiement du serveur SSO (sur une machine indépendante de vCenter Server) le permet, les utilisateurs de votre système d'exploitation local peuvent ne pas être migrés vers le nouvel environnement. Dans ce cas, vous devez créer de nouveaux utilisateurs administratifs, de préférence des utilisateurs SSO locaux. Si vos administrateurs sont des utilisateurs AD, leur migration vers SSO sera effectuée à condition que SSO puisse détecter les domaines AD.

Vous trouverez des informations complémentaires dans le *Guide d'installation et de configuration vSphere 5.1* et dans le *Guide de mise à niveau vSphere 5.1*, disponibles ici : <http://www.vmware.com/support/pubs/vsphere-esxi-vcenter-server-pubs.html>.

## Stratégie de mise à niveau

Utilisez une approche étape par étape pour l'installation ou la mise à niveau. Cette approche rationalise la mise à niveau et permet de rétablir un état stable en cas de problème. VMware propose deux modes d'installation et de mise à niveau pour la plate-forme vCenter Server : installation simple et installation personnalisée.

1. Sauvegardez votre base de données vCenter Server. Si vous exécutez vCenter Server dans une machine virtuelle, créez un snapshot de cette dernière.
2. Dans la mesure du possible, utilisez le programme d'installation spécifique à chaque service plutôt que le programme d'installation simple. Commencez par installer SSO, puis mettez à niveau ou installez vSphere Web Client.
3. Connectez-vous à vSphere Web Client en tant qu'administrateur SSO (admin@domaine-système, <password>).
4. Vérifiez que vous pouvez voir tous les domaines AD pour vos administrateurs. Si certains domaines AD ne sont pas visibles, utilisez l'onglet Configuration pour les ajouter tel que décrit ici : [KB 2035934](#).
5. Définissez l'un des utilisateurs AD en tant qu'administrateur SSO. Déconnectez-vous et reconnectez-vous à l'aide du nouvel utilisateur administrateur SSO. Si vous pouvez vous connecter, cela signifie que SSO est correctement configuré.
6. Mettez à niveau vCenter Server en respectant les points suivants :
  - Mettez à niveau Inventory Service avant vCenter Server.
  - Il est recommandé de ne pas recourir à des utilisateurs du système d'exploitation local.
  - Vos domaines AD configurés doivent être accessibles lors des mises à niveau de vCenter Server. Voir [KB2035758](#) pour plus d'informations.
7. Gérez les administrateurs de la façon suivante lors de la mise à niveau de vCenter Server :
  - Lors d'une mise à niveau de vCenter Server, il se peut que le programme d'installation vous informe que les autorisations administrateur sont sur le point d'être supprimées pour les utilisateurs introuvables. Cette procédure est normale si la migration des utilisateurs du système d'exploitation local n'a pas été effectuée lors de l'installation de SSO.
  - Dans le cas où les utilisateurs du système d'exploitation local étaient les seuls administrateurs, le programme d'installation vous invite à indiquer un utilisateur ou un groupe auquel des privilèges administrateur vCenter Server seront attribués. Indiquez un utilisateur ou un groupe valide que vCenter Server peut reconnaître. Cet utilisateur ou ce groupe sera le seul à se voir accorder des autorisations administrateur sur vCenter Server.

Connectez-vous à vCenter Server à l'aide de cet utilisateur unique ou de l'un des utilisateurs du groupe. Après la connexion à vCenter Server, vous pouvez attribuer des accès administrateur à d'autres utilisateurs.
  - N'utilisez pas un administrateur provenant d'un domaine enfant lors de la configuration.

Si vous souhaitez utiliser la méthode d'installation simple, sachez que les utilisateurs et les autorisations ne sont transférés de l'ancienne version de vCenter Server vers vCenter Server 5.1 que si SSO et vCenter Server trouvent les utilisateurs du système d'exploitation local et les

domaines AD, lors du processus de mise à niveau. Si vous effectuez une mise à niveau sur place et prévoyez d'installer vCenter Server avec SSO et IS sur la même machine, les utilisateurs de votre système d'exploitation local seront conservés au fil des mises à niveau.

## Notes de mise à jour

Tenez compte des mises en garde suivantes lors de la mise à niveau vers vCenter Server 5.1.0b. Elles proposent des solutions que vous pouvez appliquer si des problèmes surviennent.

### **Prise en charge des ports dynamiques dans Microsoft SQL Server**

Microsoft SQL Server utilise des ports dynamiques par défaut. SSO exige un port fixe pour la connexion à SQL Server. Reportez-vous au [Guide d'installation et de configuration vSphere](#) pour configurer SQL Server avec des ports statiques. Si les règles de votre centre de données exigent des ports dynamiques, vous pouvez indiquer le numéro de port approprié lors de l'installation initiale de SSO. Si le numéro de port est susceptible de changer après le redémarrage de SQL Server, consultez [KB 2033516](#) pour en savoir plus sur la réinitialisation de SSO afin d'utiliser le nouveau port.

### **Dépendance du service SSO sur MS SQL**

Lorsque SSO est installé avec Microsoft SQL Server en local, les services doivent démarrer dans un ordre spécifique. SSO doit démarrer **après** SQL Server. Si SSO démarre avant SQL Server, redémarrez le serveur SSO après le démarrage de SQL Server.

### **vSphere Web Client peut sembler inaccessible ou certains modules de plug-in peuvent ne pas être visibles dans vSphere Web Client**

Après la mise à jour de vCenter Server Appliance vers la version 5.1.0b, le dispositif ne demande pas le redémarrage ou ne redémarre pas automatiquement. Lorsque vSphere Web Client est mis à jour ultérieurement avec une version plus récente d'un module de plug-in vCenter Server trouvé sur vCenter Server, il est possible que vSphere Web Client apparaisse comme inaccessible ou que le nouveau plug-in ne soit pas visible dans vSphere Web Client. Après la mise à jour de vCenter Server Appliance ou d'un plug-in vSphere Web Client, redémarrez vCenter Server Appliance pour finaliser le processus.